



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
衛生局
Serviços de Saúde

考核方式進行普通對外開考
以行政任用合同制度填補醫生職程醫院職務範疇(內科)
第一職階主治醫生一缺
(開考編號：00721/02-MA.MI)

Concurso comum, externo, de prestação de provas,
para o preenchimento de um lugar vago de médico assistente, 1.º escalão,
área funcional hospitalar (Medicina Interna),
da carreira médica, em regime de contrato administrativo de provimento
(Ref. do concurso n.º 00721/02-MA.MI)

通告 - 履歷討論的舉行地點、日期及時間
Aviso - Local, data e hora da realização da discussão do currículo

根據經第 21/2021 號行政法規重新公佈及重新編號的第 14/2016 號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十六條第三款的規定，現公佈履歷討論的舉行地點、日期及時間如下：

Nos termos do n.º 3 do artigo 36.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, faz-se pública o seguinte local, data e hora da realização da discussão do currículo:

- ◆ 履歷討論的舉行地點：衛生局仁伯爵綜合醫院 C1 層遠程醫療會診中心會議室

Local da realização da discussão do currículo:

Sala do Reunião do Centro de Telemedicina na C1 do Centro Hospitalar Conde de S. Januário dos Serviços de Saúde

序號 N.º	姓名 Nome	澳門居民 身份證編號 N.º de BIR	日期 Data	時間 Horas
1	黃嘉東 WONG KA TONG	5111 XXX(X)	07/01/2022	14:00-15:30

(1/4)



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
衛生局
Serviços de Saúde

◆ 考試須知：

Observações a ter na prova:

1. 准考人須攜帶澳門居民身份證正本和個人履歷一份，並按照上述指定的考試時段，提前10分鐘到達上述指定地點進行報到。
O candidato admitido é obrigado a trazer consigo o original do Bilhete de Identidade de Residente de Macau e um currículo, assim como deve comparecer com 10 minutos de antecedência das horas de prova acima indicadas.
2. 未按上述時間表出席考試的准考人將被除名。
A não comparência do candidato admitido nas horas acima indicadas de prova será considerada à exclusão do concurso.
3. 為核實准考人身份，准考人須出示有效的澳門特區永久性居民身份證或澳門特區護照正本。未能出示上述身份證明文件者不能參加履歷討論並被除名。
Para efeitos de verificação de identidade, o candidato deverá exibir o original válido do Bilhete de Identidade de Residente Permanente da RAEM ou do Passaporte da RAEM, o candidato que não apresente o documento de identificação acima mencionado, não pode prestar a discussão do currículo.
4. 准考人報到後，請於指定地點等候安排考試。在等候至完成考試期間，均須保持安靜及關閉所有電子通訊器材，亦不得拍攝及錄音。
O candidato admitido na sequência de marcação da sua presença, deve aguardar a sua vez de prova num local a indicar. Durante o período entre a espera e a prova, deve manter-se silencioso e desligar os equipamentos electrónicos de comunicação, não sendo permitida a filmagem e a gravação.
5. 為進入考場參與履歷討論，必須按照工作人員的指示，進行各項防疫安檢程序，如有違反或不服從，將被禁止進入考場，被視為缺席，並被除名；敬請密切留意由衛生局抗疫專頁內提供的防疫指引 (<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/ch.aspx#clg17668>)。
Para entrada no local da prova e participação na discussão do currículo, os candidatos devem seguir as instruções dos agentes e cumprir todos os procedimentos antiepidêmicos e de segurança. Em caso de infracção ou desobediência, será proibida a entrada no local da prova, sendo o candidato considerado ausente e excluído. Devem, ainda, prestar atenção às orientações



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
衛生局
Serviços de Saúde

epidémicas divulgadas na Página Electrónica Especial Contra Epidemias dos Serviços de Saúde
(<https://www.ssm.gov.mo/apps1/PreventCOVID-19/pt.aspx#clg17668>).

6. 為配合特別行政區政府防疫需要，所有進入履歷討論地點的准考人必須自備及戴上口罩、出示當日已填報衛生局的“澳門健康碼”（如屬“不可通行”情況的准考人將不獲進入考試地點參加考試），及接受體溫探測 [門框式測溫一般大於或等於 37.2°C (98.96°F) / 額探方式一般大於或等於 37.5°C (99.5°F) 考慮為發熱]。
Em articulação com as medidas de prevenção da epidemia do Governo da RAEM, todos os candidatos que entram no local da discussão do currículo devem trazer e usar a sua própria máscara, apresentar o “Código de Saúde de Macau” dos Serviços de Saúde, preenchido no dia (caso neste código se demonstre “entrada não permitida”, o candidato não poderá entrar no local da prova para participar na prova), e aceitar a medição da temperatura corporal [em geral, se a temperatura corporal for igual ou superior a 37,2°C (98.96°F) (medição por termómetro fixo em moldura de porta) ou 37,5°C (99.5°F) (medição por termómetro de testa) é considerado febre].
7. 倘准考人出現發熱、急性咳嗽、咽痛、氣促、乾咳、乏力、嗅(味)覺減退、腹瀉或其他呼吸道症狀、或未能履行第 5 項所述任一要求，則不得參加考試並被除名。
Os candidatos que apresentem sintomas de febre, tosse aguda, dores de garganta, dificuldades respiratórias, tosse seca, fadiga, diminuição do olfato/paladar, diarreia ou outras respiratórias, ou que não cumpram algum dos requisitos indicados no ponto 5 não poderão prestar a discussão do currículo e serão excluídos.
8. 如投考人違反上述任何一條規則，典試委員會保留予以除名的權利。
O júri reserva o direito de exclusão dos candidatos que violem qualquer das regras supracitadas.
9. 需要《出席聲明書》的准考人須在離場前向監考員提出。
O candidato admitido que necessita de “Declaração de presença” deve solicitá-la ao examinador antes da saída.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
衛生局
Serviços de Saúde

10. 如履歷討論舉行當天上午 7 時 30 分後懸掛或仍然懸掛 8 號或更高之熱帶氣旋警告信號時，取消當日舉行的履歷討論。關於新的履歷討論日期及詳細安排將適時公佈於本局網頁。

A discussão do currículo é cancelada quando içado o sinal 8 ou superior de tempestade tropical ou se o sinal ainda se manter içado pelas 07,30 horas da manhã desse dia. A nova data de realização da discussão do currículo e respectiva organização serão divulgadas oportunamente na página electrónica destes Serviços.

11. 履歷討論亦可能因應當時 " 新型冠狀病毒肺炎 " 疫情發展情況下而取消，關於新的履歷討論日期及詳細安排將適時公佈於本局網頁。

Em função da evolução da "pneumonia causada pelo novo tipo de coronavírus" , A discussão do currículo poderá ser cancelada, a nova data de realização da discussão do currículo e respectiva organização serão divulgadas oportunamente na página electrónica destes Serviços.

二零二一年十二月三日於衛生局

Serviços de Saúde, aos 3 de Dezembro de 2021

典試委員會

O Júri

主席

Presidente

正選委員

Vogal efectivo

候補委員

Vogal suplente

吳浩醫生
內科顧問醫生
Dr. Ng Hou
Médico consultor de
medicina interna

陳肖萍醫生
內科顧問醫生
Dr.^a Chan Chio Peng
Médica consultora de
medicina interna

葉家雄醫生
內科主治醫生
Dr. Ip Kar Hung,
Médico assistente de
medicina interna